

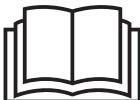


Инструкция по эксплуатации профессионального оборудования

Промышленный пылесос
MAKITA VC 2512 L

<http://perfo.by>

профессиональный электроинструмент в аренду в Минске



VC2012L

VC2512L

VC3011L



Originalbetriebsanleitung

Original Operating Instructions

Notice d'utilisation d'origine

Oorspronkelijke Gebruiksaanwijzing

Istruzioni originali

Original driftsinstruks

Bruksanvisning i original

Original brugsanvisning

Alkuperäiset ohjeet

Manual original

Instruções de operação original

Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Orijinal talimatlar

Izvirna navodila

Izvorni upute

Pôvodný návod na použitie

Původní návod k používání

Instrukcja oryginalna

Eredeti használati utasítás

Original instrucțiuni

Оригинална инструкция

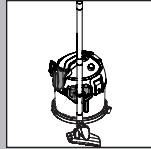
Оригинальные инструкции

Algupärane kasutusjuhend

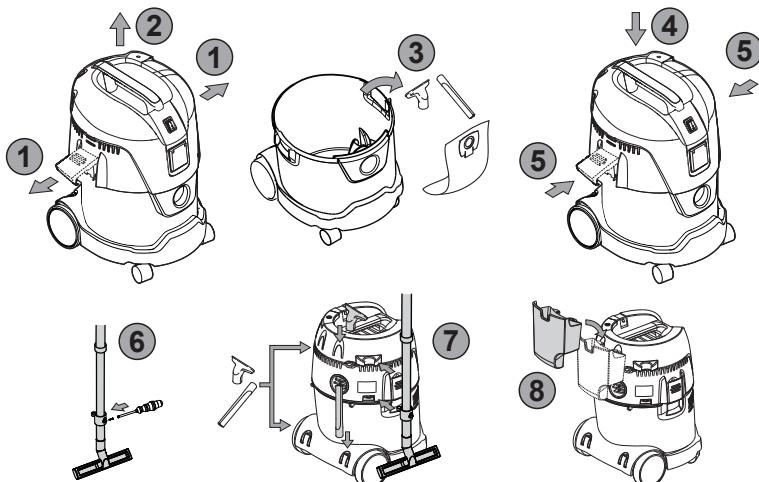
Instrukcijas oriģinālvalodā

Originali instrukcija

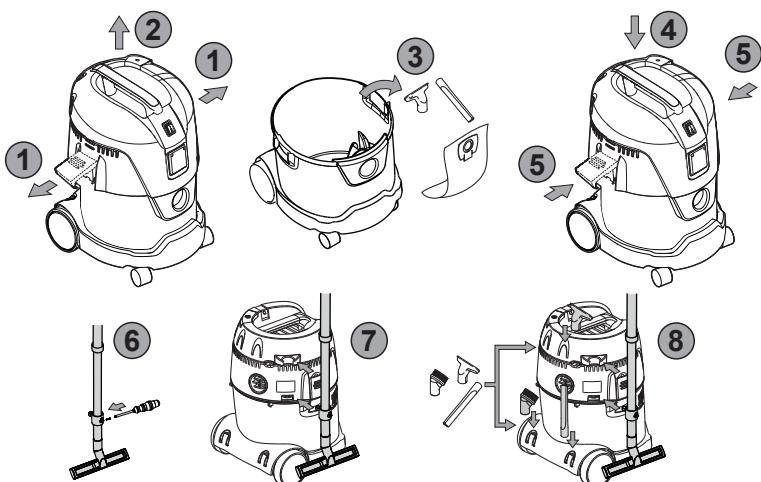
A

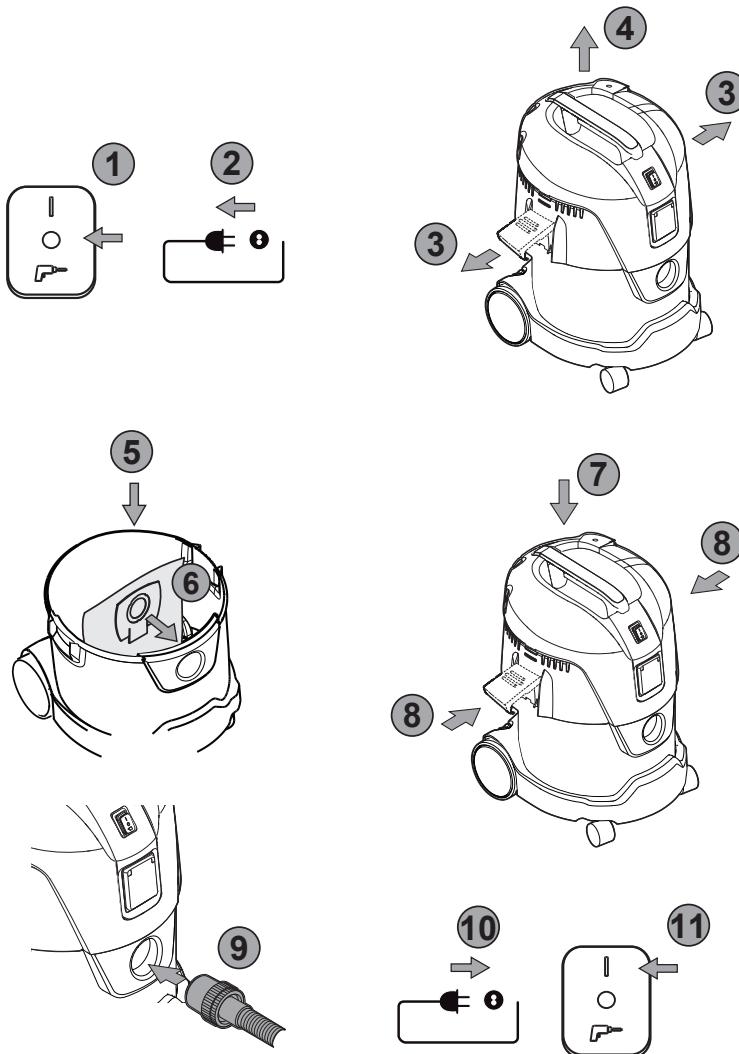


VC2012L / VC3011L

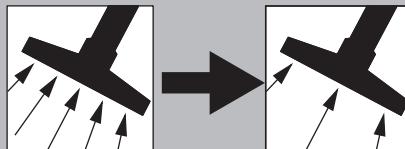


VC2512L

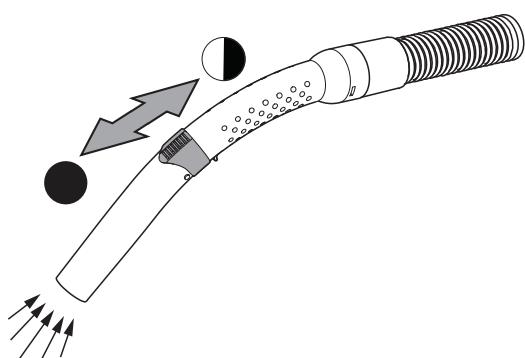


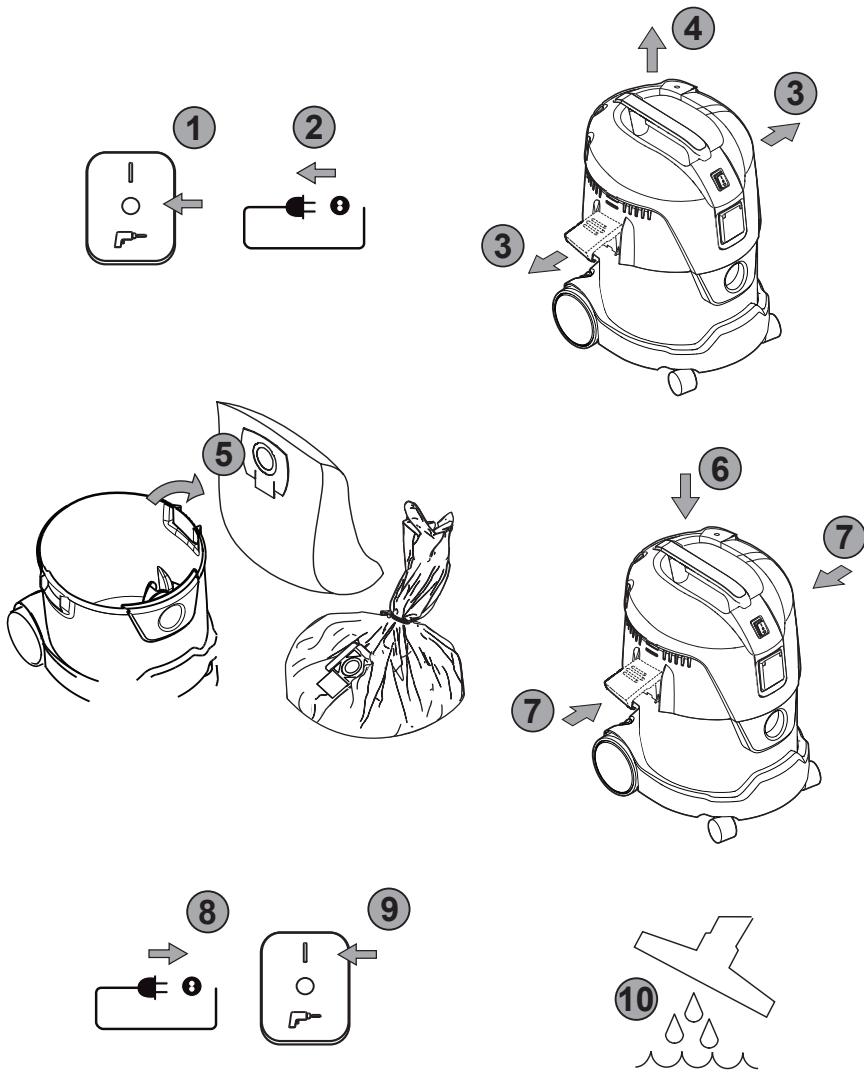
B**VC2012L / VC2512L / VC3011L**

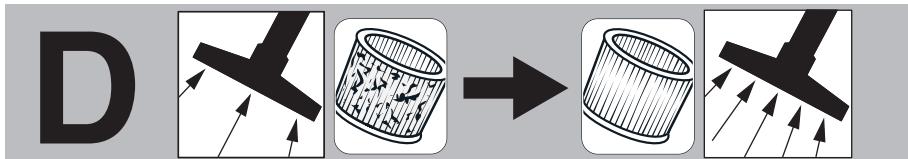
B



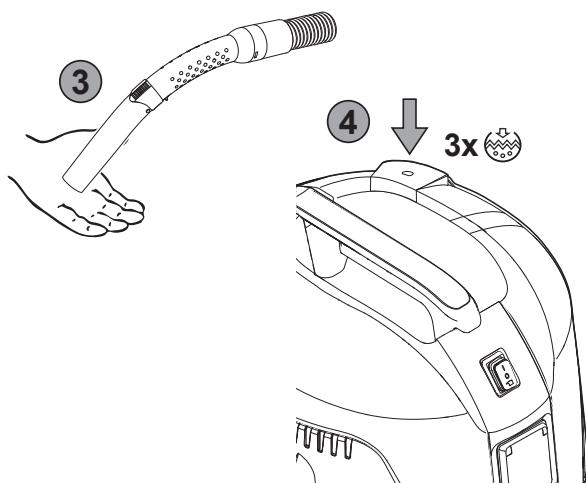
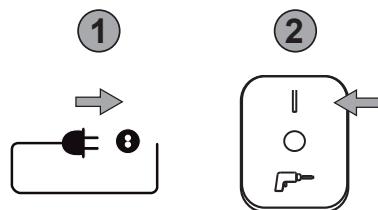
VC2012L / VC2512L / VC3011L



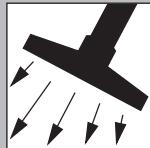
C**VC2012L / VC2512L / VC3011L**



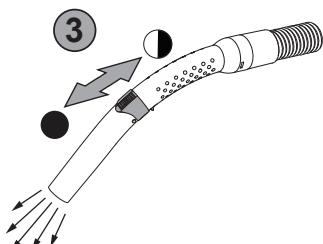
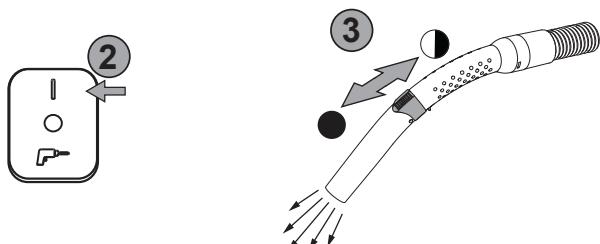
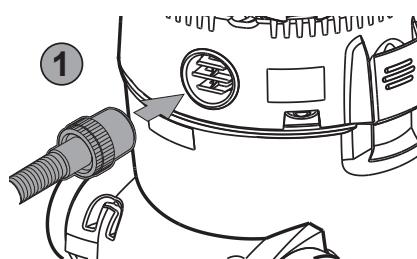
VC2012L / VC2512L / VC3011L



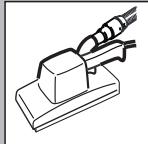
E



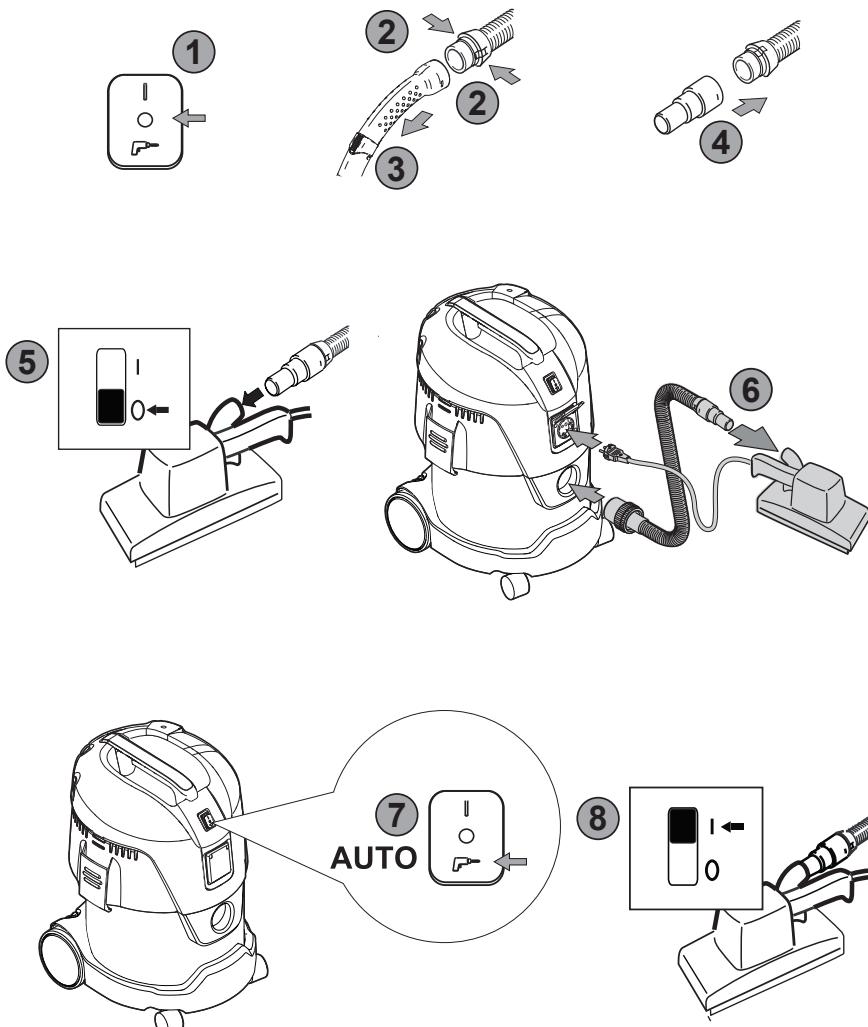
VC2012L / VC2512L / VC3011L



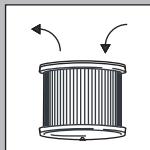
F



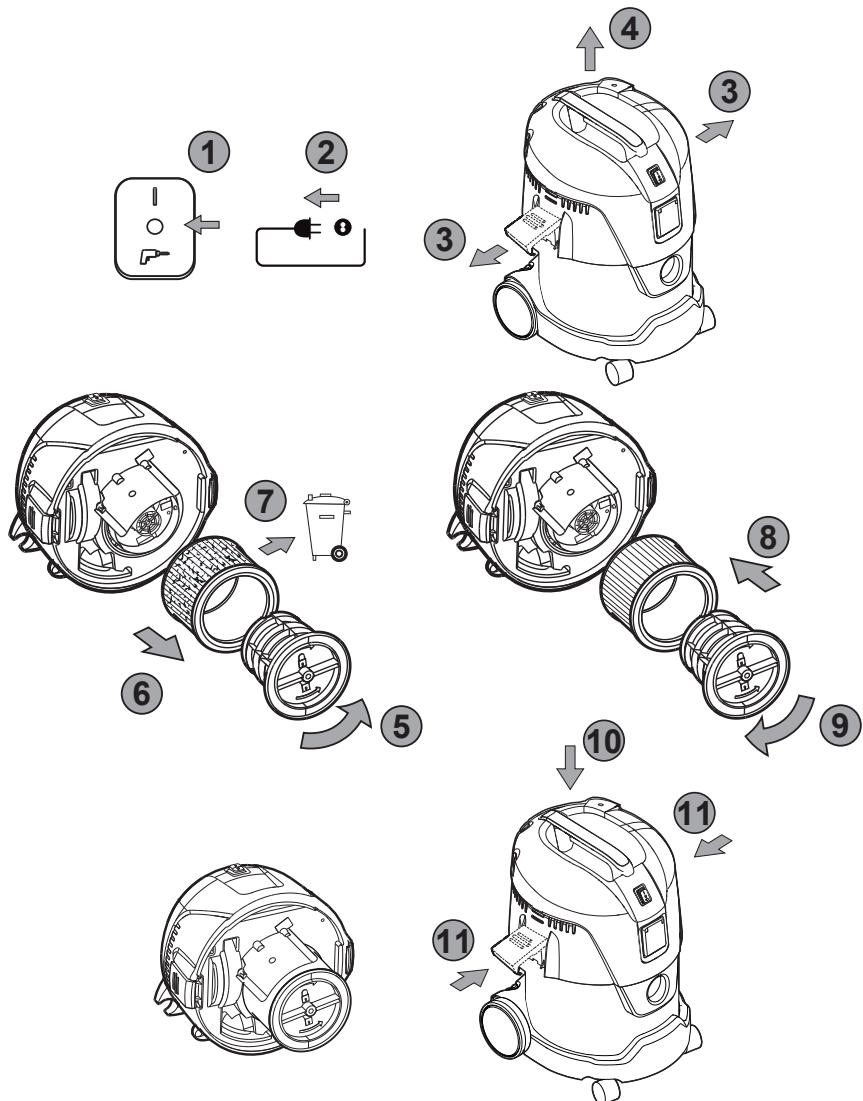
VC2012L / VC2512L / VC3011L



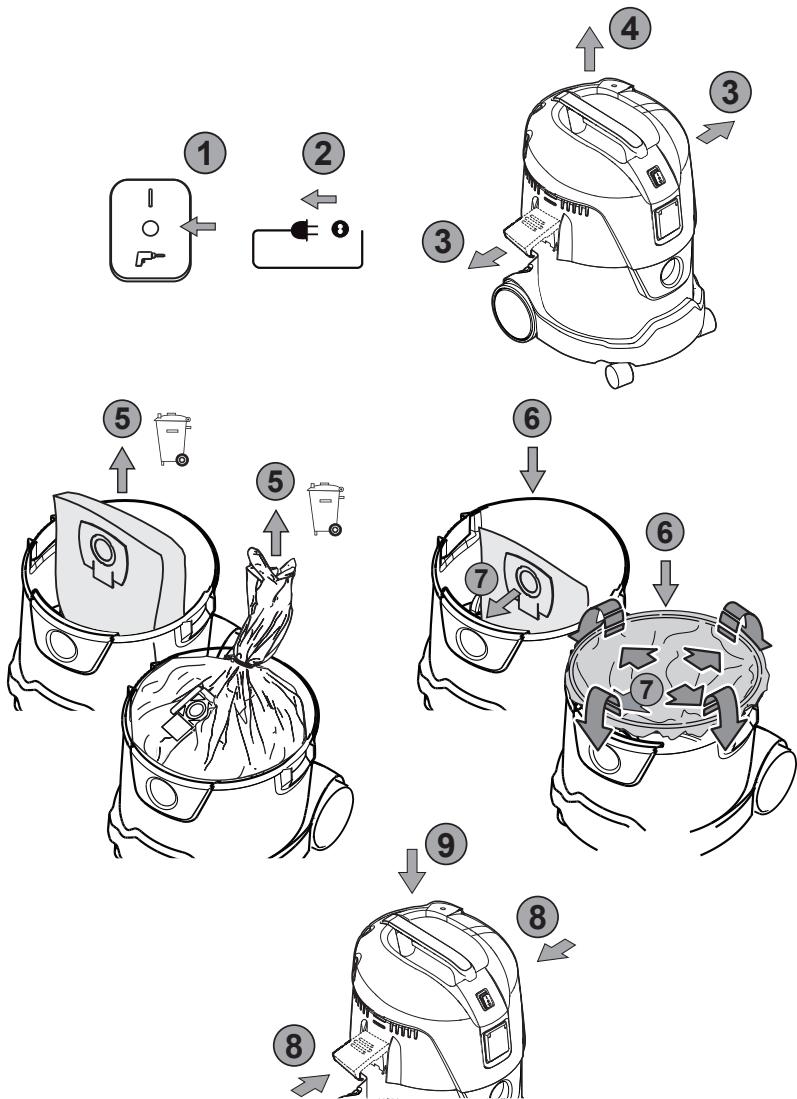
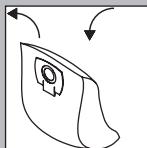
G

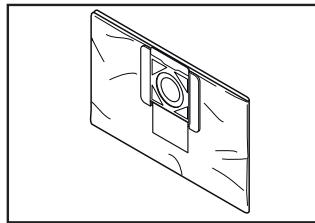
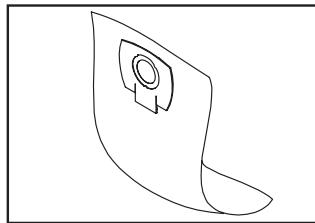
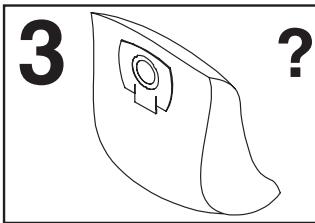
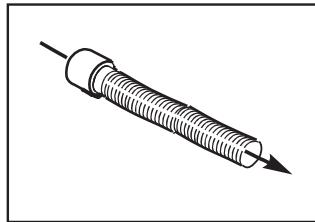
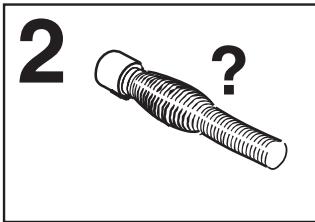
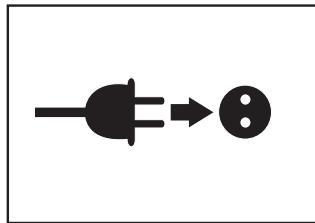
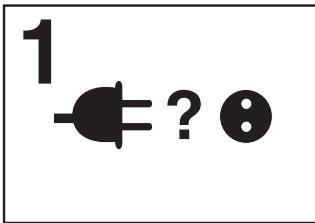


VC2012L / VC2512L / VC3011L



G



H

Ⓐ Важные указания по безопасности

Перед вводом машины в эксплуатацию обязательно прочтите этот документ и храните его по рукой.

Назначение машины

Эксплуатация машины разрешается по действующим в стране нормам. Наряду с руководством по эксплуатации и действующими в стране правилами по предупреждению несчастных случаев необходимо соблюдать также общепринятые специальные правила по технике безопасности и квалифицированному выполнению работ.

Мойкой высокого давления

- разрешается пользоваться только лицам, прошедшим инструктаж и получившим специальное задание на работу с мойкой
- разрешается пользоваться мойкой только под наблюдением

Настоящее устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, имеющими недостаточный опыт и знания.

Нельзя позволять детям играть с устройством.

Приведенные в настоящем руководстве по эксплуатации пылесосы пригодны

- сасание вверх пыль и жидкости
- для использования в промышленном секторе, например: в гостиницах, школах, больницах, на фабриках, в магазинах, офисах и прокатных пунктах
- для удаления пыли с предельными значениями > 1 мг/м³ (класс пыли L) При этом необходимо соблюдать национальные предписания.



Пылесосом нельзя убирать следующие материалы:

- горячие материалы (тлеющие сигареты, горячую золу и т.д.)
- горючие, взрывоопасные, агрессивные жидкости (например бензин, растворители, кислоты, щелочи и т.д.)
- горючую, взрывоопасную пыль (например магниевую пыль и т.д.)

Прибор должен

- быть использованы только в помещении, а не на улице
- быть защищены от ультрафиолетового излучения

Ⓑ Перед вводом в эксплуатацию

Убедитесь, что напряжение показано на табличке рейтинга соответствует напряжения местной сети электропитания. Он рекомендовал пылесоса должен быть соединен с помощью остаточного тока выключатель.

Проверьте кабель питания регулярно для обнаружения признаков повреждения, например, трещины или старения. Если кабель поврежден, он должен быть заменен Makita обслуживания или к электрику, чтобы избежать опасности, прежде чем использовать пылесос продолжается. Используйте только тип кабеля питания, указанные в эксплуатации.

В качестве удлинителя применять только исполнение, указанное изготовителем или более высокого качества.

D

GB

F

NL

I

S

DK

SF

E

P

GR

TR

SLO

HR

SK

CZ

PL

H

RO

BG

RUS

EST

LV

LT

При использовании удлинительного шнура соблюдать следующие минимальные сечения:

| длина кабеля | Сечение | |
|--------------|---------------------|---------------------|
| | < 16 A | < 25 A |
| до 20 м | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² |
| 20 до 50 м | 2,5 mm ² | 4,0 mm ² |

Используйте прибор только если он находится в сохранности. Запрещается использовать пылесос, если фильтр поврежден.

Для пылеуловителей должна обеспечиваться достаточная кратность воздухообмена, если уходящий воздух возвращается в помещение (При этом необходимо соблюдать национальные предписания.)

Перед работой с пылесосом обслуживающий персонал должен быть проинформирован о:

- работе с пылесосом
- опасности убираемого материала
- безопасном удалении убранного материала

В Обслуживание

| Положение выключателя | Функция |
|-----------------------|-------------|
| I | Вкл. |
| 0 | Выкл |
| ■ | Auto-On/Off |

С Всасывание жидкостей

До составления жидкость, снять сумку фильтра систематически. Убедитесь, что поплавок работает правильно. Если пена образуется, или если жидкость течет, немедленно прекратить работу и порожние цистерны мусора.

Д Очистка фильтрующего элемента

Если мощность всасывания снижается:

1. Включение пылесоса.
2. Закрыть ладонью отверстие сопла или всасывающего шланга.
3. Нажмите кнопку для очистки фильтра, три раза на по крайней мере 2 секунды. В результате этого пластинки фильтрующего элемента очищаются от осевшей на них пыли за счет создающегося потока воздуха.
4. Если мощность всасывания слишком низкое после очистки фильтра: заменить фильтр.

Е Функция воздуходувки

Пылесос имеет функцию воздуходувки для чистки труднодоступных районах или сухой поверхности мокрой объектов.

Не направляйте воздух в комнатах в неконтролируемым образом. При использовании воздуходувки, всегда используйте чистый трубку. Пыль поднял вверх может быть опасным для здоровья. Не используйте вентилятор в закрытых помещениях.

F Режим работы Auto-On/Off

Розетка на пылесосе предназначена только для изложенных в руководстве по эксплуатации целей.

Перед подсоединением прибора

1. отключить пылесос
2. односекционный прибор

ВНИМАНИЕ! Прочесть руководство по эксплуатации подсоединяемого прибора и соблюдать приведенные в нем указания по безопасности.

G + H Техническое обслуживание, уборка и ремонт

Находящиеся под напряжением детали в верхней части пылесоса. Соприкосновение с деталями, находящимися под напряжением, повлечет за собой тяжелое травмирование или травмирование со смертельным исходом. Ни в коем случае не мыть верхнюю часть пылесоса струей воды. Опасность для лиц, риск или короткое замыкание.

Применение неоригинальных запасных частей и принадлежностей может отрицательно скажаться на безопасности аппарата. Применять только запасные части и принадлежности фирмы Makita.

При техническом уходе и очистке обращаться с пылесосом так, чтобы не возникала опасность для персонала, проводящего технический уход, и других людей.

На участке технического ухода

- использовать принудительную вентиляцию с фильтрацией
- пользоваться защитной одеждой
- чистить участок технического ухода так, чтобы вредные вещества не попадали в окружающую среду

Во время проведения работ по техническому уходу и ремонту все загрязненные детали, которые не удалось почистить надлежащим образом, должны

- упаковываться в герметичные пакеты
- быть удалены в соответствии с действующими по обезвреживанию предписаниями

Как минимум один раз в год сервис Makita или квалифицированный специалист должен проводить технический контроль, в т.ч. на повреждение фильтра, герметичность пылесоса и работоспособность устройств контроля.

Удаление Фильтрующий элемент, Мешки-фильтры и Мешки для мусора

Отменить Фильтрующий элемент, Мешки-фильтры и Мешки для мусора из эвакуации в соответствии с национальными правилами.

Транспортировка

Перед транспортировкой закрыть все защелки емкости для мусора. Не опрокидывать пылесос, если в емкости для мусора имеется жидкость. Не поднимать пылесос крюком крана.

Хранение

Хранить машину в сухом и защищенном от мороза месте.

Отдать машину на рисайклинг

 Согласно Европейской директиве 2002/96/ЕС по бывшим в употреблении электрическим и электронным приборам отработавшие электроприборы должны собираться отдельно и поступать на экологически чистую утилизацию. Свяжитесь с местными органами власти или к ближайшему дилеру для получения дополнительной информации.

Гарантия

На гарантию и ответственность распространяются наши "Общие условия продажи". Возможны изменения в результате технических изменений.

Запасные части и принадлежности

| Наименование | Номер заказа | | |
|---------------------------------------|--------------|---------|---------|
| | VC2012L | VC2512L | VC3011L |
| Фильтрующий элемент | | P-70219 | |
| Мешки-фильтры из текстильного полотна | | P-72899 | |
| Мешки для мусора | | P-70297 | |

Взорвался мнения и частей списки доступны на нашем сайте: www.makita.com

Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС

Makita заявляет, что следующее устройство (устройства):

Обозначение устройства: Пылесосы для мокрой и сухой уборки

Модель / тип: VC2012L / VC2512L / VC3011L

Соответствует (-ют) следующим директивам ЕС:

2006/42/EC

Изготовлены в соответствии со следующим стандартом или нормативными документами:

EN 60335

Технический файл в соответствии с документом 2006/42/EC доступен по адресу:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

25.07.2014

Yasushi Fukaya

Director

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

D
GB
F
NL
I
N
S
DK
SF
E
P
GR
TR
SLO
HR
SK
CZ
PL
H
RO
BG
RUS
EST
LV
LT

Технические данные

| | | VC2012L | VC3011L | VC2512L |
|--|-----------------|--|--|--|
| Напряжение | V | 110 (GB110V) 230 (EU, FR, BE, CH, GB230V) 240 (AU) | 110 (GB110V) 120 (US) 230 (EU, FR, BE, CH, GB230V) 240 (AU) | 110 (GB110V) 120 (US) 230 (EU, FR, BE, CH, GB230V) 240 (AU) |
| Частота сети | Hz | | 50 (EU, FR, BE, CH, GB, AU) 60 (US) | |
| Предохранитель | A | | 10 (CH, AU) 13 (GB230V) 15 (US) 16 (EU, FR, BE, GB110V) | |
| Потребляемая мощность P_{IEC} | Watt | | 1000 | |
| Подключаемая мощность на гнезде для подключения электроустройств | Watt | 1300 (CH) 1400 (AU) 1900 (GB230V) 2600 (EU, FR, BE) | 400 (US) 1300 (CH) 1400 (AU) 2600 (EU, FR, BE) | |
| Потребляемая мощность P_s | Watt | 2300 (CH) 2400 (AU) 2900 (GB230V) 3600 (EU, FR, BE) | 1400 (US) 2300 (CH) 2400 (AU) 3600 (EU, FR, BE) | |
| Объемный расход (воздух) | m^3/h (l/min) | | 216 (3600) | |
| Вакуум | hPa (mbar) | | 210 (210) | |
| Уровень звукового давления измеряемой площади, измеренный на расстоянии 1 м, по ISO 3744, EN 60704-2-1 | dB(A) | | 72 ± 2 | |
| Шум при работе | dB(A) | | 64 ± 2 | |
| Вибрация передается на руки | m/s^2 | | <2,5 | |
| Подсоединительный шнур, длина | m | 7,5 (EU, FR, BE, CH, GB110V) 10 (GB230V, AU) | 5 (EU, FR, BE, CH, GB230V, AU) 7,5 (US, GB110V) | |
| Подсоединительный шнур, тип | | H05RR-F3G1,5 (EU, FR, BE, GB230V) H05VV-F3G1,0 (CH), H05RR-F3G1,5 (AU) AWG 16/3G (US) H07BQ-F3G1,5 (GB110V) | H05VV-F3G1,0 (EU, FR, BA, GB230V) | |
| Класс защищенности | | | I | |
| Вид защиты (брзгозащищенность) | | | IP24 | |
| Степень помехоподавления | | | 55014-1 | |
| класс пыл | | | L | |
| Объем ёмкости | l | 20 | 30 | 25 |
| Ширина | mm | 395 | 395 | 395 |
| Длина | mm | 390 | 390 | 375 |
| Высота | mm | 505 | 635 | 530 |
| Вес вкл. аксессуары (нетто, наиболее распространенные приложения) | kg | 8,5 | 10,5 | 8 |

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan
www.makita.com